



***Admission générale : Comment maintenir le
succès et relever nos défis***

**Discours prononcé par
Wayne Clarkson, directeur général,
Téléfilm Canada
à la conférence
Grande Écoute à Ottawa, 2007**

Ottawa, Ontario

22 février 2007

MESDAMES ET MESSIEURS, BONJOUR ET MERCI DE M'AVOIR
INVITÉ UNE FOIS DE PLUS À PRENDRE LA PAROLE À LA
CONFÉRENCE GRANDE ÉCOUTE.

COMME VOUS LE SAVEZ PEUT-ÊTRE, LES CHINOIS
CÉLÉBRAIENT LE WEEK-END DERNIER LEUR NOUVEL AN...
L'ANNÉE DU COCHON.

CONTRAIREMENT À LA RÉPUTATION PEU ENVIABLE QU'IL A
ICI, EN OCCIDENT, DANS LA CULTURE CHINOISE, LE COCHON
POSSÈDE DE NOMBREUSES QUALITÉS COMME CELLES
D'ÊTRE ÉRUDIT ET TALENTUEUX.

LE COCHON EST GENTIL À L'EXCÈS, ET SES MANIÈRES ET
SES GOÛTS SONT IRRÉPROCHABLES.

AUSSI, LE COCHON TRAVAILLE DUR POUR ASSURER LE
BONHEUR DE TOUS CEUX QUI L'ENTOURENT. AIDER LES
AUTRES EST UN VÉRITABLE PLAISIR POUR LE COCHON, QUI
EST HEUREUX LORSQUE TOUT LE MONDE SOURIT.

UN COCHON CANADIEN, IL VA SANS DIRE.

MALGRÉ SA NATURE EN APPARENCE INDOLENTE, LE COCHON EST UNE CRÉATURE EXTRÊMEMENT INTELLIGENTE QUI PASSE SON TEMPS À ÉTUDIER ET À JOUER, ET QUI PEUT TRÈS BIEN FAIRE L'AMOUR PENDANT DES HEURES.

CEPENDANT, LE COCHON PEUT SE RÉVÉLER ASSEZ VENIMEUX S'IL EST TROMPÉ PAR UN AMOUREUX OU UN AMI... OU PAR QUELQU'UN DU DOMAINE DU CINÉMA OU DE LA TÉLÉVISION.

J'AIMERAI DONC PROPOSER QUE LE CONSEIL DE L'ACPFT ADOPTE UNE RÉOLUTION POUR FAIRE DU COCHON LA MASCOTTE DE L'INDUSTRIE.

2007 EST UNE ANNÉE IMPORTANTE POUR TÉLÉFILM CANADA
– NOUS ALLONS AVOIR 40 ANS!

POUR ÊTRE PLUS PRÉCIS, LE 3 MARS 1967, NOUS AVONS
OBTENU L'APPROBATION OFFICIELLE DU PARLEMENT.

NOUS AVONS FAIT BEAUCOUP DE CHEMIN DEPUIS. NOUS
AVONS INVESTI DANS PLUS DE 1 000 LONGS MÉTRAGES,
PLUS DE 1 000 DOCUMENTAIRES ET PLUS DE 1 000
DRAMATIQUES, PERMETTANT AINSI À DES DIZAINES DE
MILLIERS DE PRODUCTEURS, DE SCÉNARISTES, DE
RÉALISATEURS, DE MONTEURS, DE MUSICIENS, DE
DIRECTEURS PHOTO, D'ACTEURS ET DE TECHNICIENS
TALENTUEUX DE POURSUIVRE LEUR CARRIÈRE AU CANADA.

JE N'ENTRERAI PAS DANS LES DÉTAILS, MAIS NOUS ALLONS
SOULIGNER CET ANNIVERSAIRE LORS D'ÉVÉNEMENTS ET DE
FESTIVALS AU CANADA ET À L'ÉTRANGER TOUT AU LONG DE
L'ANNÉE.

AUJOURD'HUI, JE TIENS À RECONNAÎTRE LE TRAVAIL DE CERTAINES PERSONNES AINSI QU'UN CERTAIN NOMBRE DE RÉALISATIONS QUI ONT MARQUÉ LES 12 DERNIERS MOIS.

LES RÉALISATIONS

QUOI DE MIEUX QUE DE COMMENCER AVEC LES CANDIDATS EN LICE POUR LES PRIX D'EXCELLENCE DE L'ACPFT POUR L'ENSEMBLE DE LEUR CARRIÈRE – LINDA SCHUYLER, JOHN DELMAGE, IRA LEVY, LASZLO BARNA, ARNIE GELBART ET DAVID PAPERNY.

FÉLICITATIONS À TOUS – DE BRILLANTES CARRIÈRES... ET DES RÉALISATIONS TOUT AUSSI BRILLANTES.

CHAPEAU ÉGALEMENT AUX GAGNANTS DES PRIX GÉNIE ET JUTRA – NOTAMMENT *MAURICE RICHARD* ET *CONGORAMA*.

ET POUR EN REVENIR À L'ANNÉE DU COCHON, FÉLICITATIONS À *BON COP, BAD COP*, LE NOUVEAU CHAMPION À PRENDRE LA TÊTE DU PALMARÈS DES FILMS LES PLUS PAYANTS AU CANADA, DÉTRÔNANT AINSI LE CÉLÈBRE *PORKY'S* APRÈS 30 ANS DE RÈGNE.

PROUVANT QUE SUCCÈS ET QUALITÉ PEUVENT ALLER DE PAIR, LE FILM A NON SEULEMENT REMPORTÉ LA BOBINE D'OR DU FILM LE PLUS POPULAIRE, MAIS ÉGALEMENT LE PRIX GÉNIE DU MEILLEUR FILM.

APPLAUDISSONS ÉGALEMENT LE LONG MÉTRAGE DE LANGUE ANGLAISE QUI A CONNU UN PREMIER WEEK-END RECORD ET QUI A SURPASSÉ TOUS LES AUTRES FILMS AU CANADA ANGLAIS... *TRAILER PARK BOYS*.

ET N'OUBLIONS PAS LE MAGNIFIQUE DOCUMENTAIRE PRIMÉ *MANUFACTURING LANDSCAPES*.

SUR LA SCÈNE MONDIALE, NOTRE PRÉSENCE À SUNDANCE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI FORTE. LE POINT CULMINANT FUT LA VENTE À PARAMOUNT DE *HOW SHE MOVE* POUR LA SOMME DE 3,5 MILLION DE DOLLARS.

ET NOUS NOUS SOMMES TOUT AUTANT DISTINGUÉS AU RÉCENT FESTIVAL DU FILM DE BERLIN OÙ *THE TRACEY FRAGMENTS*, RÉALISÉ PAR BRUCE MCDONALD, A REMPORTÉ LE PRIX MANFRED SALZBERGER.

CE PRIX EST REMIS AU FILM QUI « ÉLARGIT LES FRONTIÈRES DU CINÉMA D'AUJOURD'HUI ».

QUI DE MIEUX POUR MÉRITER CE PRIX QUE BRUCE – QUI A L'EXPÉRIENCE DES SUBSTANCES QUI ÉLARGISSENT L'ESPRIT ET QUI REPOUSSE MAINTENANT LES LIMITES DU CINÉMA.

TOUTES NOS FÉLICITATIONS, BRUCE!

ET LE MEILLEUR EST PEUT-ÊTRE À VENIR AVEC LA CÉRÉMONIE DES OSCARS DIMANCHE PROCHAIN, OÙ *WATER* DE DEEPA MEHTA EST EN NOMINATION POUR LE MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE.

ET D'AUTRES CANADIENS POURRAIENT BIEN REMPORER UNE PRÉCIEUSE STATUETTE À HOLLYWOOD, PUISQUE LE SCÉNARISTE PAUL HAGGIS, L'ACTEUR RYAN GOSLING, L'ANIMATRICE TORILL KOVE POUR *THE DANISH POET* ET L'INGÉNIEUR DU SON PAUL MASSEY SONT TOUS EN NOMINATION POUR UN OSCAR.

POUR CE QUI EST DES FILMS QUI SORTIRONT EN 2007, MENTIONNONS *SILK* DE FRANÇOIS GIRARD, *L'ÂGE DES TÉNÈBRES* DE DENYS ARCAND, *EASTERN PROMISES* DE DAVID CRONENBERG, *STONE ANGEL* DE KARI SKOGLAND, *EMOTIONAL ARITHMETIC* METTANT EN VEDETTE SUSAN SARANDON, MAX VON SYDOW, CHRISTOPHER PLUMMER ET GABRIEL BYRNE, AINSI QUE *SHAKE HANDS WITH THE DEVIL* AVEC ROY DUPUIS.

UN ÉVENTAIL IMPRESSIONNANT DE TALENTS ET DE FILMS!

UN DES ÉLÉMENTS CLÉS DE NOTRE PLAN D'ACTION FUT LA CRÉATION, EN AVRIL DERNIER, DES GROUPES DE TRAVAIL QUI AGISSENT À TITRE DE CONSEILS CONSULTATIFS AUPRÈS DE TÉLÉFILM AU SUJET DE L'ADMINISTRATION DU FONDS DU LONG MÉTRAGE DU CANADA.

ILS ONT ACCOMPLI UN TRAVAIL COLOSSAL.

LES MODIFICATIONS IMPORTANTES QUI ONT ÉTÉ FAITES AUX PRINCIPES DIRECTEURS DU FLMC À L'AUTOMNE, POUR LES DEUX MARCHÉS LINGUISTIQUES, TÉMOIGNENT CLAIREMENT DU TRAVAIL CONSIDÉRABLE QUI A ÉTÉ ABATTU DANS UN ESPRIT D'ÉTROITE COLLABORATION.

FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION

AU FONDS CANADIEN DE TÉLÉVISION, NOUS AVONS FAIT LA TRANSITION À UN CONSEIL ET UNE ADMINISTRATION – DANS LES DÉLAIS ET SANS DÉPASSER LE BUDGET.

POUR CITER DOUG BARRETT, PRÉSIDENT DU FCT, LORS DE
SA RÉCENTE COMPARUTION DEVANT LE COMITÉ
PERMANENT :

« À MON GRAND ÉTONNEMENT, LES NÉGOCIATIONS AVEC
TÉLÉFILM SE SONT EXTRÊMEMENT BIEN DÉROULÉES, ET DE
NOTRE POINT DE VUE, LA RELATION QUE NOUS
ENTRETENONS SUR UNE BASE QUOTIDIENNE POUR ASSURER
LA CONDUITE DES OPÉRATIONS FONCTIONNE TRÈS BIEN. »

MERCI DOUG.

JE REMERCIE LE GOUVERNEMENT ET LA MINISTRE ODA
D'AVOIR RENOUVELÉ LE FONDS POUR UNE AUTRE PÉRIODE
DE DEUX ANS, ET D'EN AVOIR FAIT L'ANNONCE À UN MOMENT
DES PLUS OPPORTUNS.

SOYONS CLAIRS : L'INDUSTRIE A BESOIN DU FCT, AINSI QUE
DU FINANCEMENT PUBLIC ET PRIVÉ NÉCESSAIRE À LA
PRODUCTION DE CONTENU DISTINCTEMENT CANADIEN.

BIEN SÛR, C'EST MERVEILLEUX DE POUVOIR REGARDER UNE VERSION CANADIENNE DE *DEAL OR NO DEAL* AVEC DE JOLIES CANADIENNES CAPABLES D'OUVRIR DES VALISES SUR COMMANDE, MAIS JE PRÉFÈRE *SLINGS & ARROWS*, *LITTLE MOSQUE*, *CORNER GAS* ET *TRAILER PARKS BOYS*... QUI OFFRENT UNE VISION DU CANADA DONT BOB ET DOUG MACKENZIE SERAIENT FIERES.

NOUVEAUX MÉDIAS

LE 8 NOVEMBRE DERNIER, DANS LE CADRE DU SOMMET INTERNATIONAL DU JEU DE MONTRÉAL, TÉLÉFILM A PROCÉDÉ AU LANCEMENT DU GRAND CONCOURS DU JEU VIDÉO CANADIEN OÙ LES CONCURRENTS PEUVENT OBTENIR JUSQU'À 2 MILLIONS DE DOLLARS EN FINANCEMENT.

LE CONCOURS A ATTIRÉ 69 PROJETS DE L'ENSEMBLE DU CANADA, DONT LES 10 MEILLEURS ONT ÉTÉ RETENUS PAR UN JURY COMPOSÉ DE PROFESSIONNELS EXPÉRIMENTÉS DE L'INDUSTRIE DU JEU VIDÉO DU SECTEUR PRIVÉ.

JURY FORT IMPRESSIONNANT S'IL EN EST, AVEC DES PERSONNALITÉS COMME YANNIS MALLAT, CHEF DE LA DIRECTION DE UBISOFT MONTRÉAL; RON MORAVEK, VICE-PRÉSIDENT ET CHEF DE L'EXPLOITATION D'ELECTRONIC ARTS CANADA; ET KELLY ZMAK, PRÉSIDENT DE RADICAL ENTERTAINMENT (VIVENDI UNIVERSAL GAMES CANADA).

NOUS SOMMES IMPATIENTS DE VOIR COMMENT LES 10 SOCIÉTÉS GAGNANTES DE CETTE PREMIÈRE ÉTAPE AMÈNERONT LEUR PROJET AU PROCHAIN NIVEAU. CE SONT TOUTES DES ENTREPRISES QUI ADHÈRENT AU THÈME DU CONCOURS ET QUI VEULENT *CRÉER, COMMERCIALISER ET CONQUÉRIR*. ELLES DÉSIRENT AVANT TOUT VOIR LEUR CONTENU CANADIEN ORIGINAL PERCER LE MARCHÉ, ET REMPORTER LE GRAND PRIX DE 1 MILLION DE DOLLARS.

NOUS AVONS DONC CONNU NOTRE PART DE SUCCÈS EN 2006, MAIS IL Y A EU AUSSI QUELQUES OMBRES AU TABLEAU, DONT LA DIMINUTION DE LA PERFORMANCE AU GUICHET.

EN 2005, COMME VOUS LE SAVEZ, NOUS AVONS ATTEINT NOTRE OBJECTIF DE 5 % – RÉSULTAT D'UN RENDEMENT EXCEPTIONNEL, SOIT D'ENVIRON 26 %, SUR LE MARCHÉ FRANCOPHONE.

EN 2006, NOTRE RENDEMENT GLOBAL A CHUTÉ À 4,1 % – RÉSULTAT D'UNE BAISSÉ IMPORTANTE SUR LE MARCHÉ FRANCOPHONE, QUI EST PASSÉ À 17 %.

LA SEULE LUEUR D'ESPOIR FUT LA HAUSSE CONSIDÉRABLE SUR LE MARCHÉ ANGLOPHONE OÙ NOTRE PART DE MARCHÉ EST PASSÉE À 1,7 %... SOIT LE TAUX LE PLUS ÉLEVÉ DURANT LES CINQ ANS D'EXISTENCE DU FONDS DU LONG MÉTRAGE DU CANADA.

COMME JE L'AI DÉJÀ DIT, L'INDUSTRIE ET TÉLÉFILM ONT ACCOMPLI BEAUCOUP EN TRAVAILLANT TRÈS FORT, EN COLLABORANT ÉTROITEMENT ET EN PRENANT DES DÉCISIONS DIFFICILES.

ET TOUT CELA, SANS ARGENT NEUF.

DEPUIS LA CRÉATION DU FONDS, LES COÛTS DE PRODUCTION ONT AUGMENTÉ, LES BUDGETS ONT PRIS DE L'AMPLEUR ET LES RESPONSABILITÉS DE TÉLÉFILM EN MATIÈRE D'INVESTISSEMENTS ONT EU À AUGMENTER D'UNE MOYENNE DE 25 % À 35 %.

LE RÉSULTAT FINAL... MOINS DE FILMS.

DURANT LES TROIS PREMIÈRES ANNÉES DU FLMC, ENVIRON 44 FILMS ÉTAIENT PRODUITS CHAQUE ANNÉE.

LA MOYENNE DEPUIS LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EST DE 31.

UNE BAISSSE DE 30 %.

POSONS-NOUS LA QUESTION SUIVANTE :

« D'UN POINT DE VUE RÉALISTE, POUVONS-NOUS MAINTENIR UN OBJECTIF DE 5 % MALGRÉ LA BAISSÉ DU FINANCEMENT ET DU NOMBRE DE PRODUCTIONS »

AU COURS DE CETTE MÊME PÉRIODE DE SIX ANS, AUCUN ARGENT NEUF N'A ÉTÉ INJECTÉ POUR LA FORMATION, INCLUANT CELLE OFFERTE PAR LES ÉCOLES NATIONALES DE FORMATION COMME LE CENTRE CANADIEN DU FILM, LE NSI ET L'INIS.

SANS UN RÉEL ENGAGEMENT À L'ÉGARD DE LA FORMATION DES CRÉATEURS DE LA RELÈVE ET DES CRÉATEURS ISSUS DE COMMUNAUTÉS SOUS-REPRÉSENTÉES, UNE INDUSTRIE NE PEUT SURVIVRE. ON NE PEUT COMPTER SUR LA CHANCE POUR ASSURER LA CROISSANCE ET LE SUCCÈS CONTINU D'UNE INDUSTRIE.

LES LONGS MÉTRAGES DOCUMENTAIRES SONT UNE PRIORITÉ POUR TÉLÉFILM ET POUR LES GROUPES DE TRAVAIL. LA MINISTRE, EN RÉPONSE AU RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT SUR LE CINÉMA CANADIEN, A DÉCLARÉ QUE LE FLMC SERA OUVERT AUX DOCUMENTAIRES. TÉLÉFILM TRAVAILLERA AVEC L'INDUSTRIE ET SON MINISTÈRE POUR TROUVER UNE SOLUTION.

SELON MACHIAVEL – EXPERT DANS LA MÉCANIQUE DU POUVOIR – « LA FORTUNE NE CHANGE QUE POUR CEUX QUI NE SAVENT PAS SE CONFORMER AU TEMPS. »

DE CONCERT AVEC L'INDUSTRIE, TÉLÉFILM CANADA S'EST, ET CONTINUERA DE S'ADAPTER AUX TEMPS QUI CHANGENT.

NOUS AVONS RÉCEMMENT COMMANDÉ UNE ÉTUDE À KPMG AFIN D'ÉVALUER D'AUTRES MODÈLES DE FINANCEMENT POUR LE MARCHÉ FRANCOPHONE, EN SE BASANT SUR UN EXAMEN DES STRUCTURES DE FINANCEMENT PUBLIC MISES SUR PIED DANS CERTAINS PAYS POUR LA PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE.

TÉLÉFILM ENTEND SUIVRE LA RECOMMANDATION DU RAPPORT CONCERNANT LA CRÉATION D'UN FONDS NATIONAL D'INVESTISSEMENTS PUBLIC-PRIVÉ.

NOUS AVONS L'INTENTION DE CONSULTER NOS GROUPES DE TRAVAIL AINSI QUE DES ENTREPRISES D'INVESTISSEMENTS POUR TROUVER LA MEILLEURE FAÇON DE STRUCTURER LE FONDS AFIN D'ATTIRER D'ÉVENTUELS PARTENAIRES DES SECTEURS PRIVÉ ET PUBLIC.

FÉLICITATIONS À LA MINISTRE LINE BEAUCHAMP QUI ACCORDE 10 MILLIONS DE DOLLARS PAR ANNÉE À LA PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE AU QUÉBEC.

LE RAPPORT PRÉSENTÉ PAR FRANÇOIS MACEROLA AU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC EST ENCOURAGEANT. IL SOULIGNE, LUI AUSSI, QU'IL EST DE PLUS EN PLUS NÉCESSAIRE DE FINANCER LES FILMS DU QUÉBEC À L'AIDE DE FONDS PRIVÉS. NOUS SOMMES IMPATIENTS D'EN DISCUTER AVEC LUI.

COMME JE L'AI MENTIONNÉ AU DÉBUT DE CE DISCOURS, LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE CANADIENNE – AUJOURD'HUI TÉLÉFILM CANADA – S'APPRÊTE À CÉLÉBRER SES 40 ANS. ET LE PAYSAGE DU DIVERTISSEMENT A CHANGÉ DE FAÇON RADICALE AU COURS DE CES QUATRE DÉCENNIES.

L'UNIVERS DES 500 CANAUX, LA TECHNOLOGIE NUMÉRIQUE, INTERNET ET LE WEB, LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES, LA VIDÉO SUR DEMANDE, LES MULTIPLEXES À 30 ÉCRANS, LES JEUX VIDÉO, LES SANS FIL, GOOGLE, YAHOO, MYSPACE ET YOUTUBE...

UNE RÉVOLUTION TECHNOLOGIQUE DEVANT LAQUELLE
MARSHALL MCLUHAN SE SERAIT ÉMERVEILLÉ... ET QU'IL
AURAIT ACCUEILLIE AVEC JOIE, J'EN SUIS CERTAIN.

MAIS MALGRÉ TOUTE CETTE TECHNOLOGIE, JE CROIS QUE
LES PRINCIPES DE BASE ET LES OBJECTIFS QUI ONT MENÉ À
LA CRÉATION DE TÉLÉFILM IL Y A 40 ANS SONT TOUT AUSSI
VALABLES AUJOURD'HUI :

**DES CRÉATEURS CANADIENS QUI RÉALISENT DES PRODUITS
DE DIVERTISSEMENT CANADIENS QUI INTERPELLENT LES
AUDITOIRES DU CANADA ET DU MONDE ENTIER.**

DANS L'UNIVERS MULTIPLATEFORME, LES OCCASIONS SONT
INNOMBRABLES POUR LES CRÉATEURS DE TALENT DU
CANADA.

EN 2004, SEULEMENT 18 % DES RECETTES ENREGISTRÉES À
HOLLYWOOD PROVENAIENT DE LA VENTE DES BILLETS.

ON ASSISTE ACTUELLEMENT À UNE MULTIPLICATION DES
PLATEFORMES DE DISTRIBUTION. AVEC LES TECHNOLOGIES
MOBILES ET NUMÉRIQUES, C'EST LE CONSOMMATEUR QUI A
LE DERNIER MOT ET QUI DÉCIDE CE QU'IL VEUT VOIR, QUAND
IL LE VEUT ET SUR LA PLATEFORME DE SON CHOIX...
PARFOIS MÊME SUR LE GRAND ÉCRAN.

TOUT COMME L'INDUSTRIE NE PEUT SURVIVRE EN NE
PRODUISANT QU'UN SEUL GENRE DE FILM, UN PROJET NE
PEUT PLUS ÊTRE CONÇU EN FONCTION D'UN FORMAT
UNIQUE.

MAIS LE DÉFI QUE NOUS DEVIONS RELEVER IL Y A 40 ANS –
PRODUIRE DU CONTENU CANADIEN – DEMEURE LE MÊME.

COMMENT ASSURER QUE LES CRÉATEURS CANADIENS – QUI
OFFRENT UN POINT DE VUE CANADIEN – POURRONT SE
TAILLER UNE PLACE DE CHOIX DANS CETTE ÈRE DU
MULTIPLATEFORME ET ATTIRER DES AUDITOIRES DU MONDE
ENTIER?

POUR CITER MARGARET ATWOOD : « SI UN CANADIEN DEVAIT RÉALISER *MOBY DICK*, IL LE FERAIT DU POINT DE VUE DE LA BALEINE. »

OU PEUT-ÊTRE DEVRAIT-ON DIRE PLUTÔT DU POINT DE VUE DU « COCHON ».

MERCI.